

	<p>Chromátové konverzní povlaky na zinku, kadmiu, na slitinách hliníku se zinkem a zinku s hliníkem - Zkušební metody</p>	<p>ČSN EN ISO 3613 03 8631</p>
---	---	---

idt ISO 3613:2000

Chromate conversion coatings on zinc, cadmium, aluminium-zinc alloys and zinc-aluminium alloys -
Test methods

Couches de conversion au chromate sur zinc, cadmium et alliages d'aluminium-zinc et de zinc-
aluminium - Méthodes d'essai

Chromatierüberzüge auf Zink, Cadmium, Aluminium-Zink- und Zink-Aluminium-Legierungen -
Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 3613:2001. Evropská norma EN ISO 3613:2001
má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 3613:2001. The European
Standard EN ISO 3613:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 3613 (03 8631) z října 1992.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

64870

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Popis zkoušek je zcela přepracován v souladu s převzatou evropskou normou. Do normy jsou doplněny dvě další zkušební metody a některá ustanovení týkající se zkušebních metod jsou upřesněna.

Citované normy

ISO 3892:2000 zavedena v ČSN EN ISO 3892:2002 (03 8632) Konverzní povlaky na kovových materiálech - Stanovení plošné hmotnosti povlaku - Vážkové metody

ISO 4520:1981 zavedena v ČSN ISO 4520:1992 (03 8630) Ochrana proti korozi - Chromátové konverzní povlaky na zinku a kadmiu - Technické požadavky

ISO 9227:1990 zavedena v ČSN ISO 9227:1994 (03 8132) Korozní zkoušky v umělých atmosférách - Zkoušky solnou mlhou

IEC 60068-2-30:1980 zavedena v ČSN EN 60068-2-30:2000 (34 5791) Zkoušení vlivů prostředí - Část 2: Zkoušky - Zkouška Db a návod: Vlhké teplo cyklické (12 + 12h cyklus)

Vypracování normy

Zpracovatel: Nataša Bednářová - TechNorm, IČO 41107829 - Mgr. Nataša Bednářová

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Milan Heřt

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 3613
EUROPEAN STANDARD	Srpen 2001
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 25.220.20

Nahrazuje EN ISO 3613:1994

Chromátové konverzní povlaky na zinku, kadmiu, na slitinách hliníku se zinkem a zinku s hliníkem - Zkušební metody (ISO 3613:2000)

Chromate conversion coatings on zinc, cadmium, aluminium-zinc alloys and zinc-aluminium alloys - Test methods (ISO 3613:2000)

Couches de conversion au chromate sur zinc, cadmium et alliages d'aluminium-zinc et de zinc-aluminium - Méthodes d'essai (ISO 3613:2000)

Chromatierüberzüge auf Zink, Cadmium, Aluminium- Zink- und Zink-Aluminium-Legierungen - Prüfverfahren (ISO 3613:2000)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-06-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

EN ISO 3613:2001 E

Ref. č.

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Text mezinárodní normy vypracovaný technickou komisí ISO/TC 107 „Kovové a jiné anorganické povlaky“ Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) byl převzat jako evropská norma technickou komisí CEN/TC 262 „Kovové a jiné anorganické povlaky“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Tato evropská norma nahrazuje EN ISO 3613:1994.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2002.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Text mezinárodní normy ISO 3613:2000 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v normativní příloze ZA.

VÝSTRAHA - Tato mezinárodní norma vyžaduje používání látek a/nebo postupů, které mohou být škodlivé zdraví, pokud se nedodrží vhodná opatření. Norma se vztahuje pouze na jejich technickou vhodnost a nikterak nezprošuje konstruktéra, výrobce, dodavatele nebo uživatele povinnosti dodržovat v kterékoli etapě výroby nebo použití zákonné a všechny další právní předpisy týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti při práci.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma předpisuje metody pro stanovení:

- přítomnosti bezbarvého¹⁾ chromátového konverzního povlaku;
- přítomnosti a množství šestimocného chromu v bezbarvých a barevných povlacích na zinku, kadmiu, slitinách hliníku se zinkem (hmotnostní zlomek hliníku 55 %) a slitinách zinku s hliníkem (hmotnostní zlomek hliníku 5 %);
- celkové plošné hmotnosti chromu na zinku a kadmiu;
- plošné hmotnosti bezbarvých a barevných povlaků;
- vyhovující přilnavosti chromátových konverzních povlaků;
- jakosti chromátového povlaku.

Tyto metody lze použít

- pro bezbarvé a barevné chromátové konverzní povlaky obsahující trojmocný a šestimocný chrom v různých poměrech a vytvořené některou chemickou nebo elektrochemickou metodou;
- pouze pro chromátové povlaky, které nebyly dále upraveny např. oleji, vosky nebo polymery rozpustnými vodou či rozpouštědly.